

# REPUBLICA DE YEMEN

El Equipo Nacional Para El Alcance Extranjero



## El Informe Mensual Sobre la Situación General en la República del Yemen (Septiembre 2020)



00967-773433737



NTFOYemen@y.net.ye  
NTFO.Yemen@gmail.com



www.ntfo.org.ye

### CONTENIDO

- Prefacio Político
- Situaciones Económicas & Humanitarias
- Violaciones & Crímenes
- Estadísticas de Septiembre de 2020
- Estadísticas de Víctimas en Septiembre de Años Anteriores
- La Trágica Historia de Este Mes

## PREFACIO POLÍTICO

1. Los misterios de la relación entre las redes de Al-Qaeda e ISIS y la coalición de países de guerra liderada por Estados Unidos y Arabia Saudita contra Yemen todavía se desarrollan día a día. Los informes documentados registraron a los líderes de Al-Qaeda participando en los frentes de batalla junto a los países de la coalición contra los que llamaron ‘los huties’.
2. Esto ya ha sido presentado en informes de los medios de comunicación difundidos por el canal BBC, que mostraban imágenes de militantes de Al-Qaeda en campamentos afiliados a la denominada legitimidad, respaldado por los países de la coalición, mientras ondeaban banderas de Al-Qaeda. en vehículos militares estadounidenses, comprados por Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, en los frentes de batalla.
3. La agencia de noticias estadounidense Associated Press también transmitió un extenso informe de campo que concluyó que Al-Qaeda en Yemen es un aliado clave de Estados Unidos en su agresión contra el pueblo yemení, y que se le está proporcionando armas americanas y francesas de la última generación. Además, la coalición la apoyó los grupos de al Qaeda mediante ataques aéreos militares directos contra el ejército yemení y los comités populares afiliados al gobierno de Saná, que luchó ferozmente contra la organización terrorista y la expulsó de todos los vastos territorios bajo su control.
4. Los informes de campo documentados también han monitoreado la estrecha relación entre ISIS y el gobierno de Hadi (supuestamente ‘legítimo’) apoyado por la coalición de países de guerra contra Yemen, especialmente el partido Islah (la Hermandad Musulmana Yemení), el componente principal del gobierno de Hadi. Les permitieron expandirse y difundirse intelectualmente en sus áreas de control, especialmente en el sur de Yemen, ayudándoles a volar lugares de culto y tumbas de quienes se consideraban contrarios a sus creencias, así como a atraer sobre el terreno a muchos figuras religiosos y culturales en esas áreas.
5. Las áreas controladas por ISIS se centran en la provincia sureña de Lahj con la ayuda de los países de la coalición, encabezados por Estados Unidos y Arabia Saudita.
6. Los seguidores indican que hay un propósito oculto detrás del apoyo a ISIS en esta gobernación, que disfruta de una vista del Golfo de Adén y está cerca de Bab Al-Mandab, la vía fluvial estratégica para la navegación global. Por lo tanto, empoderan a ISIS para controlar esta gobernación. También pretenden crear justificaciones para la internacionalización del estrecho de Bab al-Mandab e imponer protección y supervisión internacional sobre él y las costas yemeníes, en línea con algunas costas africanas, que anteriormente habían sido internacionalizadas colocando bases militares estadounidenses en ellas junto con otros países. con el pretexto de luchar contra el terrorismo fabricado por ellos.

## SITUACIÓN ECONÓMICA

7. El mes de septiembre de 2020 no fue testigo de ningún movimiento serio para resolver el problema de los sueldos de los empleados públicos, que se han suspendido desde la reubicación de la administración de CBY de la capital, Saná, a la gobernación de Adén en septiembre de 2016. Como resultado, el 80% de la población yemení sufre enormemente porque los cuidadores de las familias no han recibido sus salarios, y esto ha llevado al mayor desastre humanitario sin precedentes en la historia moderna.
8. Los tipos de cambio del rial yemení siguen depreciándose frente a las monedas extranjeras en todas las provincias, especialmente en las provincias del sur controladas por la ocupación saudita y los EAU. Esto se reflejó rápidamente en los precios de los alimentos, ya que el tipo de cambio alcanzó los 860 riales por dólar. Por otro lado, el Riyal yemení mantuvo un estado de estabilidad en las áreas controladas por el Gobierno de Salvación Nacional en Saná, ya que el tipo de cambio del dólar allí no ha superado los límites de 612 riales frente al dólar. En este sentido, Aden Money Exchange Association emitió una circular a todas las empresas e instituciones del sector bancario para suspender todas las ventas y compras de divisas, en protesta por el colapso de la moneda local.
9. El Banco Central de Adén envió una circular a los bancos y las empresas de cambio para que detuvieran por completo las transferencias financieras nacionales en moneda extranjera, restringiéndolas únicamente al rial yemení y limitando los retiros y depósitos en cuentas en moneda extranjera a las sucursales donde se ubican esas cuentas. Esto muestra las políticas monetarias fallidas seguidas por el banco debido a la impresión de grandes cantidades de moneda local sin cobertura y la ausencia de un gobierno nacional.
10. El Programa Mundial de Alimentos (WFP) indicó que el rial yemení ha perdido el 25% de su valor durante 2020, lo que equivale al 70% en comparación con su valor anterior a la guerra en 2015. El PMA también confirmó que el agotamiento del país las reservas de divisas extranjeras podrían paralizar la capacidad de Yemen para importar alimentos por completo, advirtiendo de una hambruna debido a los altos precios de los alimentos en el mercado interno.

11. Los países de la coalición de guerra contra el Yemen utilizan sistemáticamente su política de guerra económica contra el Yemen con miras a matar de hambre a los yemeníes. En consecuencia, el llamado gobierno de Hadi anunció el comienzo de procedimientos especiales para separar a Sabafon Telecommunication Company de su sede en Sana'a, en preparación para su traslado a la gobernación de Adén, que está controlada por la ocupación de Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos.
12. El Ministerio de Agricultura e Irrigación de Saná afirmó que el total de pérdidas y daños directos e indirectos causados al sector agrícola, debido a la guerra de la coalición de agresión liderada por los EE. UU., Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos desde 2015, ha superado los 10 billones, 701 mil millones y 867 millones de riales yemeníes. El Ministerio afirma que la producción de cereales alimentarios de Yemen disminuyó durante los años de la guerra en Yemen, hasta alcanzar las 300.500 toneladas ahora, en comparación con las 700.000 toneladas de 2014.
13. Yemen Petroleum Company (YPC) en Saná confirmó que el pueblo yemení ha perdido más de YR 27.000 millones como multas tardías debido a la continua detención de buques de derivados del petróleo en el plazo de seis meses. También indicó que 19 barcos siguen detenidos por la coalición de agresión durante casi 4 a 6 meses, a pesar de tener permisos de entrada de la ONU. Durante los últimos dos meses, no se liberó ningún barco petrolero para cubrir las necesidades generales. Esto ha llevado en la actualidad a más de 2000 estaciones de servicio a suspender sus operaciones debido al agotamiento de sus reservas de productos petrolíferos. Asimismo, 3500 camiones cisterna y 3 fábricas han dejado de funcionar, mientras que los coches y el equipamiento de los ciudadanos se han interrumpido.

#### Estadísticas de los establecimientos económicos y agrícolas que fueron blanco de los ataques aéreos de la coalición liderada por Arabia Saudita en varias provincias durante el mes de (Septiembre de 2020)

Empresa	Tamaño del daño			Notas
	Destruído	Dañado	Total	
Bombas de Tanque y Agua	7	10	17	Incluyendo pozos, bombas, embalses, redes de agua y proyectos de riego
Campos Agrícolas	19	35	54	Incluyendo todo tipo de granjas, así como viveros y equipos agrícolas
Suerte	1		1	
Aeropuertos	1		1	
Mercados	3		3	
Facilidad Comercial	7	51	58	
Estaciones Petrolíferas	1		1	
Granjas Avícolas	1		1	
Camiones de Comida	2		2	

## SITUACIÓN HUMANITARIA

14. El asedio impuesto a los buques de derivados del petróleo a lo largo de las últimas fases nunca antes había presenciado un nivel de criminalidad tan creciente. Durante más de 150 días, desde finales de mayo hasta la actualidad, los países de la coalición de guerra contra Yemen, liderados por Estados Unidos, Arabia Saudita y Emiratos Árabes Unidos, han estado pirateando barcos de derivados del petróleo. Mantienen los buques bajo la protección de la ONU, a pesar de obtener permisos de entrada de la ONU después de haber sido sometidos a los procedimientos del Mecanismo de Verificación e Inspección de la ONU (UNVIM). Ponen en peligro deliberadamente la vida de más de (26) millones de ciudadanos, es decir, el 85% de la población total de la República de Yemen, limitando sus vidas y amenazando a todos los sectores con el colapso de sus capacidades operativas y la suspensión.
15. La coalición de fuerzas de guerra contra el Yemen ha estado reteniendo 15 barcos petroleros que transportaban 409 mil 55 toneladas de materiales de gasolina y diésel, durante períodos variables de más de cinco meses.
16. Seis buques de derivados del petróleo han estado detenidos durante más de 5 meses, mientras que otros cuatro buques han estado detenidos durante un período de más de cuatro meses. Las cantidades de derivados del petróleo que se han distribuido, en función de su prioridad, a las instituciones de servicio público y las estaciones de servicio que operan en la ciudad capital y otras gobernaciones se encuentran entre las cantidades limitadas que han sido incautadas por las autoridades competentes en materia de lucha contra el contrabando. La Yemen Petroleum Company (YPC) examina y procesa las cantidades incautadas, luego las vende al precio oficial y las distribuye de acuerdo con los controles del Plan de Emergencia. La empresa también advierte de un desastre humanitario sin precedentes debido a la continua detención de buques derivados del petróleo.
17. Con la reaparición de la crisis del combustible y el agotamiento del combustible de muchas gasolineras en Saná, y su disponibilidad temporal con cantidades limitadas en algunas de ellas, se reactivó el mercado negro. Como resultado, el



precio de un contenedor de gasolina de 20 litros alcanzó casi los 20.000 riales (unos 32,2 dólares estadounidenses), frente al precio oficial de 5.900 riales (9,51 dólares estadounidenses).

18. La coalición de países de guerra contra el Yemen no se limitó solo a asediar al pueblo yemení y evitar la entrada de barcos petroleros, sino que también duplicó el sufrimiento de 26 millones de yemeníes al impulsar materiales derivados del petróleo que no se ajustan a las especificaciones y normas para que ingresen al país de manera no oficial a través de puertos terrestres. Los países de la coalición de guerra buscan intensificar el sufrimiento del pueblo yemení a través de sus intentos de retirar las divisas del mercado interno y provocar el deterioro de la situación económica.
19. La asfixiante crisis del combustible resultante de impedir la entrada de buques cargados con diversos derivados del petróleo y retenerlos durante más de 150 días, y el deterioro de la situación económica debido a las medidas arbitrarias adoptadas por los países de la coalición de agresión, incluida la retirada de divisas y el aumento de su tipo de cambio a grandes sumas, han agobiado a los ciudadanos y provocado lo siguiente:
  - Privar a los yemeníes del beneficio de la caída del precio mundial del petróleo, provocada por la pandemia de COVID-19.
  - Las tarifas de transporte se han duplicado y los precios de muchos alimentos y bienes de consumo, agua, electricidad y otros productos básicos han aumentado.
  - Esto provocó la suspensión de las fábricas, las actividades comerciales e industriales y la disminución de la productividad de las panaderías, de las que dependen la mayoría de los habitantes de las gobernaciones del norte para satisfacer sus necesidades de pan, ya que enfrentan otra crisis relacionada con la dificultad obtención de gas doméstico.
  - Además, el stock de combustible disponible en Yemen Petroleum Company "ha alcanzado una etapa muy crítica". "No es suficiente para abastecer a sectores vitales", como salud, electricidad, agua y saneamiento, durante los "próximos días".
  - Hay pérdidas catastróficas en el sector agrícola, y esto se considera un objetivo directo y una amenaza para la seguridad alimentaria del pueblo yemení, ya que genera grandes daños en el sector agrícola.
  - La prevención del ingreso de derivados del petróleo ha afectado directamente la vida de los ciudadanos en términos de escasez de mano de obra, suspensión de medios de transporte y de transporte, caída de la producción agrícola nacional y cese de refrigeradores de productos agrícolas. Vale la pena señalar que más del 50% de la población yemení trabaja en el campo agrícola.
20. Los informes internacionales confirman que hay indicios de advertencia de un desastre humanitario sin precedentes debido a la continuación de la coalición de países en guerra contra Yemen, encabezada por los EE. UU., Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, en la detención de buques de derivados del petróleo e impedir que lleguen al puerto de Hodeidah descargar su carga.
21. Las fuerzas de la coalición de guerra en Yemen, encabezada por los EE. UU., Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, así como las Naciones Unidas, serán responsables y las consecuencias de la piratería marítima persistente al detener a los buques de derivados del petróleo y evitar que lleguen al puerto de Hodeidah para descargar su cargamento. También serán responsables del impacto posterior de este bloqueo en la situación humanitaria en Yemen y de ignorar las advertencias relacionadas expresadas en informes locales e internacionales.

## VIOLACIONES Y CRÍMENES

22. Durante el mes de septiembre de 2020, los países de la Coalición de Guerra contra Yemen, liderados por los EE. UU., Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, y sus mercenarios continuaron usando deliberadamente sus aviones de combate y proyectiles de artillería para atacar áreas pobladas, lugares civiles vitales e instalaciones en varias provincias de la República. Esto resultó en la demolición de las casas civiles sobre las cabezas de sus residentes, cuya mayoría son niños y mujeres, y la destrucción de varias instalaciones civiles vitales.
23. Los países de la coalición de guerra y sus mercenarios en la gobernación de Hodeidah continúan reiterando sus violaciones del Acuerdo de Estocolmo mediante ataques indiscriminados contra los hogares de los ciudadanos en Hodeidah y sus diversos distritos, especialmente lo que sucede con los distritos de Al-Durayhimi y Hays, en presencia de los representantes de la ONU preocupados por el seguimiento de la aplicación del Acuerdo de Estocolmo.
24. Las restricciones arbitrarias impuestas por los países de la Coalición de Guerra siguen impidiendo la entrada de buques cargados con los materiales básicos para la vida de los yemeníes, incluidos alimentos, medicinas y derivados del petróleo y el gas, al puerto de Hodeidah. Todavía hay más de 19 barcos cargados con derivados del petróleo en el mar. No se les permite atracar en el puerto de Hodeidah, a pesar de tener los documentos de permiso de aprobación de la ONU después de la inspección.

### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre 2020

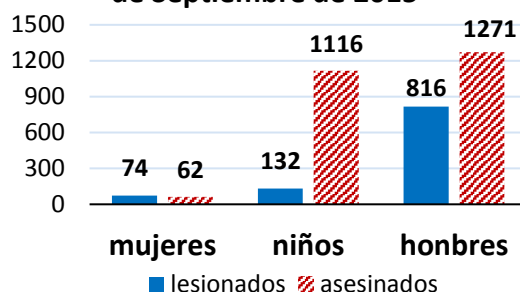


### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2020

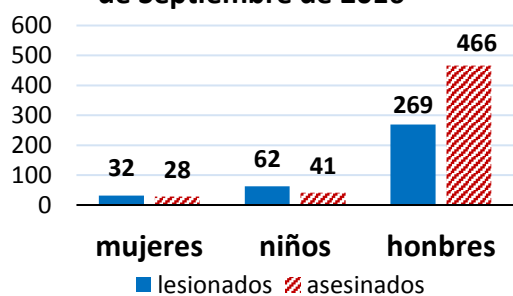
22	Asesinados	4	Asesinados	1	Asesinados
34	Lesionados	7	Lesionados	6	Lesionados
Muertos		Víctimas Totales		Heridos	
27		74		47	

## SUCEDIÓ EN ESTE MES (Septiembre de Años Anteriores)

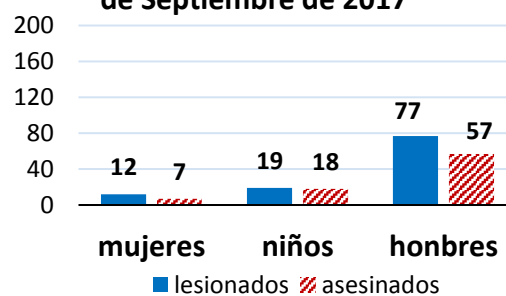
### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2015



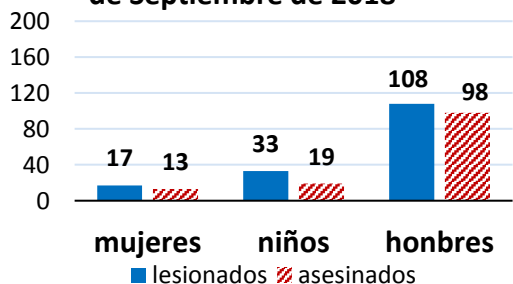
### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2016



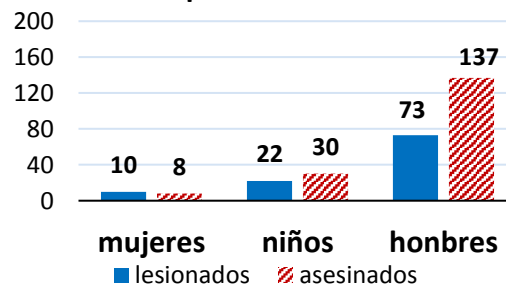
### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2017



### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2018



### Estadísticas de Víctimas en el Mes de Septiembre de 2019



## Estadísticas de la cantidad de ataques aéreos y bombardeos de misiles y artillería lanzados por la Coalición liderada por Arabia Saudita este mes en varias provincias (Septiembre de 2020)

Gobernación	Ataque Aereo	Bombardeo Con Cohetes	Bombardeo de Artillería	Bombas de Racimo	Destello del Trueno Bombas	Bombas de Luz	Drones	Barcos de Guerra	Total
al Bayda	32								32
Al-Jawf	149								149
Al-Hodeida		2,725	3,849				101		6,675
Secretaría de Capital	28								28
Taiz		15		1					16
Hajjah	40								40
Saada	67	500	1,536						2,103
Sana'a	34								34
Amran	17								17
Marib	636								636
<b>TOTAL</b>	<b>1,003</b>	<b>3,240</b>	<b>5,385</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>9,730</b>

## Estadísticas de Instalaciones Destruidas y Dañadas Durante Septiembre de 2020



1

Estación de  
Petroleo

3

Mercados



4

Mesquitas



95

Caminos &  
Puentes

912

Hogares Civiles



1

Granjas Avícolas y  
Establos de Ganado

1

Fabricas



1

Aeropuerto



54

Instituciones  
Universitarias

106

Medios de  
Transporte

1

Redes & Estaciones de  
Telecomunicaciones

1

Escuelas & Centros  
Educativos

2

Camiones de  
Comida

58

Instalaciones  
Comerciales

5

Edificios  
Gubernamentales

17

Tanques &  
Redes de Agua

## HISTORIA DEL MES

### *(Bombardeo de Pueblos en la Frontera...!)*

El ejército saudí adopta la política de vaciar las aldeas fronterizas del lado yemení de sus residentes como medio de presión en su guerra contra Yemen. La aldea de Al-Maatiq, en el distrito fronterizo de Shada, en la gobernación de Sadá, fue bombardeada directamente por la artillería del ejército saudí. Uno de los obuses saudíes cayó sobre la casa de Suleiman Ali Mitab Al-Walidi. En este incidente, cuatro niños murieron y resultaron heridos. Como testigo de este crimen, Y. A. M. relata la fealdad de la horrible situación que ha vivido. Dice que al mediodía de ese día escuché una explosión, me di la vuelta y vi humo y polvo saliendo de la casa de Suleiman. Entonces, escuché los gritos de niños y mujeres desde el interior de la casa. La gente corrió a la casa y yo también me apresuré con ellos. Logré sacar al pequeño Shabib, el hijo de Suleiman, que se encontraba en estado crítico, y su carita estaba manchada de sangre. Luego, la gente pudo sacar a algunos de los que estaban bajo los escombros de la casa.

Sin embargo, no pudimos ayudarlos, ya que no había ningún medio de transporte. Todos los conductores de medios de transporte evitan venir a las aldeas fronterizas debido a los frecuentes bombardeos de estas aldeas por parte del ejército saudí y sus ataques aéreos. Hicimos todo lo posible para llevarlos a la espalda y caminamos con ellos durante un largo camino. Desafortunadamente, perdimos la vida de niños y mujeres en el camino. Fueron asesinados por el bombardeo de artillería del ejército saudí.

“Somos civiles y no hay un frente militar en nuestra región. Este es un crimen de guerra cometido por el régimen saudí, y debe rendir cuentas, ser juzgado y castigado con las penas más severas”, dijo Y. A. M. agregó.

